



Для немедленной публикации: 12.03.2022

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ 725 МЛН ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПРОЕКТОВ ИНФРАСТРУКТУРЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ

Проекты предусматривают замену свинцовых водопроводных труб и улучшение водоочистных сооружений

Губернатор Кэти Хокул объявила, что совет директоров корпорации New York State Environmental Facilities Corporation (EFC) одобрил выделение финансовой помощи в размере 725 млн долларов для помощи 13 муниципалитетам и государственным корпорациям для реализации проектов ключевой инфраструктуры, поддерживающих или улучшающих качество воды. Краткосрочное финансирование и ранее объявленные субсидии, одобренные советом директоров EFC, предоставят местным администрациям капитал для начала реализации важных проектов. Совет также одобрил несколько действий по изменению долгосрочного финансирования, которые снизят процентную ставку для существующих проектов и уменьшат задолженность муниципалитетов.

Из средств, выделенных для финансирования проектов, более 650 млн долларов финансовой помощи предоставляются корпорации New York City Municipal Water Finance Authority для улучшения нескольких городских станций контроля загрязнения воды. Субсидии и финансирование в размере почти 6 млн долларов помогут городу Элмайра (Elmira) в округе Шеманг (Chemung) произвести замену свинцовых водопроводных труб, а пакет субсидий и финансирования на общую сумму 2,75 млн долларов поможет улучшить водоочистную станцию в поселке Коблскилл (Cobleskill) в округе Скэхери (Schoharie).

«Каждый населенный пункт в штате Нью-Йорк должен иметь чистую воду, и поэтому инвестирование в инфраструктуру водоснабжения является для нас одной из приоритетных задач — **сказала губернатор Хокул.** — Используя увеличение финансирования благодаря федеральному двухпартийному Закону об инфраструктуре и беспрецедентные инвестиции в проекты водоснабжения, заложенные в моем проекте бюджета, мы вместе с местными администрациями будем развивать инфраструктуру водоснабжения штата Нью-Йорк, чтобы защитить здоровье людей и окружающую среду и при этом обеспечить стабильность экономики».

Президент и генеральный директор Environmental Facilities Corporation (EFC) Морин А. Коулмен (Maureen A. Coleman): «Новые значительные инвестиции в инфраструктуру водоснабжения еще раз подчеркивают заботу губернатора Хокул о выполнении задач штата Нью-Йорк в отношении качества воды. EFC с готовностью предоставляет местным администрациям экономичные решения, используя средства возобновляемых фондов штата и субсидии штата на водоснабжение».

Начальник Департамента охраны окружающей среды (DEC) и председатель совета EFC Бэзил Сеггос (Basil Seggos): «Со времени своего вступления в должность губернатор Хокул сделала обеспечение высокого качества воды одной из своих приоритетных задач. Взаимодействие с муниципалитетами и государственными корпорациями — это важнейший элемент усилий штата по предоставлению населенным пунктам ресурсов, необходимых для обеспечения водой и важного усовершенствования водоочистных систем для охраны здоровья и окружающей среды».

Начальник Департамента здравоохранения Мэри Т. Бассетт (Dr. Mary T. Bassett): «Эти финансовые меры принесут большую пользу с точки зрения здоровья и благополучия жителей штата. Они обеспечивают качество воды благодаря удалению загрязняющих веществ, недавно включенных в нормы очистки, и надлежащее удаление сточных вод. Мы рады возможности поддержать эти населенные пункты в осуществлении мер по улучшению и модернизации устаревших систем водоснабжения и водоочистки».

При одобрении Совета выделяется финансирование из Возобновляемого фонда для водоочистки штата (Clean Water State Revolving Fund, CWSRF) и Возобновляемого фонда для водоснабжения штата (Drinking Water State Revolving Fund, DWSRF) и субсидии согласно Закону об улучшении водной инфраструктуры (Water Infrastructure Improvement Act, WIIA). Подробнее о возможностях финансирования проектов инфраструктуры водоснабжения см. на [сайте EFC](#).

EFC призывает муниципалитеты участвовать в опросе «Потребности для обеспечения чистоты водосборных бассейнов» (Clean Watersheds Needs Survey, CWNS), который проводится Агентством по охране окружающей среды (EPA) и который EFC запустила в штате Нью-Йорк 1 марта. Участие в опросе очень важно, так как оно может повлиять на объем федерального финансирования из фонда CWSRF, выделяемого штату Нью-Йорк для финансирования будущих проектов инфраструктуры водоочистки. Муниципалитетам предлагается документировать имеющиеся в населенных пунктах потребности в отношении водоочистой инфраструктуры для последующей отправки в EPA. Отправить документы и прочитать полезную информацию об отправке документов можно на сайте www.efc.ny.gov/needs.

Одобрено финансирование следующих проектов водоочистки:

- Корпорация New York City Municipal Water Finance Authority: краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 657 949 860 долларов для проектирования и реализации различных улучшений нескольких городских станций контроля загрязнения воды.
- Корпорация Albany Municipal Water Finance Authority в округе Олбани (Albany): долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 4 407 496 долларов и субсидия согласно WIIA в размере 277 498 долларов для проектирования и строительства сооружений для уменьшения риска переполнения канализационных систем и опасности затопления района Бивер-Крик (Beaver Creek Sewershed Overflow Abatement and Flood Mitigation Project).
- Город Канедия (Caneadea) в округе Аллегейни (Allegany): краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 800 000 долларов и краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 1 000 000 долларов для планирования, проектирования и сооружения системы дезинфекции на городском очистном заводе.
- Поселок Коблскилл (Cobleskill) в округе Скэхери (Schoharie): краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 2 025 000 долларов и субсидия согласно WIIA в размере 747 250 долларов для улучшения водоочистного завода и системы коллекторов.
- Город Нью-Балтимор (New Baltimore) в округе Грин (Greene): долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 1 875 733 долларов и субсидия согласно WIIA в размере 111 712 долларов для модернизации водоочистной системы.
- Город Огденсбург (Ogdensburg) в округе Сент-Лоренс (St. Lawrence): долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 20 млн долларов для проектирования и осуществления улучшений водоочистного завода и насосной станции.

Одобрено финансирование следующих проектов водоснабжения:

- Город Элмайра (Elmira) в округе Шеманг (Chemung): краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 2 870 789 долларов и субсидия согласно WIIA в размере 3 000 000 долларов для замены свинцовых труб и счетчиков воды, замены 30-дюймовой главной водопроводной магистрали, перекладки труб на переезде через реку Шеманг по Harmon Street и замены подающего/распределительного трубопровода на переезде через реку Шеманг по Madison Avenue и на Water Street.
- Три муниципалитета в округе Онондага (Onondaga) получили финансирование для совместного проекта по прокладке около 51 тыс. погонных футов (15,5 км) водопроводной магистрали, сооружения новых резервуаров для хранения и насосных станций в месте подключения города Сиракьюса (Syracuse) и на Hamilton Road, новой станции хлорирования на Jordan Road, замены и переноса существующей тесной насосной станции и

объединения водопроводной системы парка мобильных домов Чемпионс (Champions Mobile Home Park).

- Город Элбридж (Elbridge): краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 2 686 259 долларов и краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 5 372 516 долларов для города.
- Поселок Элбридж (Elbridge): краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 1 748 602 долларов и краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 3 497 204 долларов для города.
- Поселок Джордан (Jordan): краткосрочное беспроцентное финансирование в размере 2 697 199 долларов и субсидия из фонда DWSRF в размере 3 000 000 долларов.
- Город Орлеан (Orleans) в округе Джефферсон (Jefferson): долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 7 313 141 доллара и субсидия согласно WIIA в размере 420 351 доллара для создания водохозяйственного округа автомагистрали 12 (NYS Route 12) и прокладки нового магистрального водопровода, насосной станции и резервуара подготовленной воды для соединения с водохозяйственным округом автомагистрали 12 в городе Александрии (Alexandria).
- Город Старк (Stark) в округе Херкимер (Herkimer): долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 814 467 долларов и субсидия согласно WIIA в размере 128 626 долларов для разработки новых источников, сооружения нового резервуара для подготовленной воды, замены устаревших магистральных труб и добавления новых счетчиков воды.
- Поселок Таннерсвилл (Tannersville) в округе Грин (Greene): долгосрочное беспроцентное финансирование в размере 2 249 788 долларов и субсидия согласно WIIA в размере 534 835 долларов для реконструкции существующего водоочистного завода, очистки от мышьяка источника Rip Van Winkle Well, увеличения ресурсов грунтовых вод, замены отслуживших водопроводных труб и счетчиков, а также для реконструкции существующего резервуара хранения воды.

В представленном губернатором Хокул проекте бюджета на 2023 финансовый год предлагается в связи с ранее объявленным задачами выделить более полумиллиарда долларов на прямые инвестиции в проекты водоочистки, в том числе следующее:

- 500 млн долларов на финансирование водоочистной инфраструктуры, что увеличит общий объем инвестиций штата в водоочистную инфраструктуру за период с 2017 года до 4,5 млрд долларов;

- 400 млн долларов — рекордно высокое финансирование Фонда защиты окружающей среды (Environmental Protection Fund, EPF) — на поддержку важных проектов для снижения последствий изменения климата, улучшения сельскохозяйственных ресурсов, защиты водных источников, развития усилия по сохранению окружающей среды и создания возможностей отдыха;
- 4 млрд долларов на осуществление Закона об экологических облигациях «Чистая вода, чистый воздух и зеленые рабочие места» (Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act). В случае одобрения избирателями этой осенью эта историческая инициатива предоставит штату Нью-Йорк поддержку, необходимую для восстановления важных природных сред обитания, снижения рисков наводнений, сохранения дополнительных территорий и открытых пространств, защиты и улучшения наших водных ресурсов и инвестиций в проекты смягчения последствий изменения климата, которые снижают загрязнение и уменьшают углеродные выбросы.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)